



## GŁÓWNY INSPEKTORAT FARMACEUTYCZNY

BAG.261.12.2024.4.

### Wszyscy wykonawcy

*Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym o wartości szacunkowej nieprzekraczającej progów unijnych, o których mowa w art. 3 ustawy Pzp pn. „Świadczenie usług tłumaczenia pisemnego i ustnego z języków europejskich na język polski i z języka polskiego na języki europejskie na potrzeby Głównego Inspektoratu Farmaceutycznego” – BAG.261.12.2024.IP.*

### ODPOWIEDZI NA PYTANIE WYKONAWCY

Zamawiający informuje, że na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320), zwanej dalej „ustawą” w przedmiotowym postępowaniu wpłynęły zapytania. Zamawiający zgodnie z art. 284 ust. 6 ustawy publikuje ich treść wraz z odpowiedziami:

#### Pytanie 1.

Dzień dobry,

W formularzu ofert proszę Państwo o podanie kosztu tłumaczy symultanicznych. Natomiast nie są uwzględnione koszty sprzętu do obsługi zlecenia jak kabiny symultaniczne, pulpity tłumaczy, promienniki podczerwieni, odbiorniki, obsługa technika - czy wkalkulować te pozycje?

#### Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z treścią Specyfikacji Warunków Zamówienia Wykonawca składając ofertę zobowiązany jest do wyceny jedynie usługi tłumaczenia symultanicznego. Do ustalenia ceny tłumaczenia ustnego symultanicznego należy przyjąć blok 4 godziny i dwóch tłumaczy.

Pozostałe zapisy SWZ pozostają bez zmian.

Niniejsze pismo należy traktować jako integralną część SWZ.